

A TAKARÓ TÁROLÁSA

Ha a takarót nem használja, tárolja az alábbi utasításoknak megfelelően:
Az elektromos takaró tárolásának legmegfelelőbb módja, ha egész évben az ágyon vagy a kanapén hagyja. Ha kívánja, a takarót azonban össze is hajthatja. A takarót tárolja hűvös, száraz helyen.



⊘ **NE helyezzen nehéz tárgyakat a takaróra a tárolás során, mert a vezetékek megsérülhetnek.**

Mielőtt a takarót összehajtaná és elrakná, hagyja kihűlni.

IDŐSZAKOS ELLENŐRZÉS

Nézze át gyakran a készüléket és rugalmas vezetéket, és ellenőrizze, hogy nincsenek-e rajtuk kopásra vagy elhasználódásra utaló jelek. Amennyiben sérülésre utaló jeleket fedez fel, vagy a készülék meghibásodik, forduljon egy IMETEC márkaszervizhez. Azt tanácsoljuk, háromévente ellenőriztesse a készüléket egy Imetec márkaszervizben.

ÁRTALMATLANÍTÁS



A termék csomagolása újrahasznosítható anyagokból készült. Ezeket környezetbarát módon helyezze hulladékba.



A nem használt készülék a 2002/96/EK európai uniós irányelv előírásainak megfelelően helyezendő hulladékba. A készülék újrahasznosítható elemei a környezetszennyezés elkerülése érdekében újrahasznosításra kerülnek. Bővebb felvilágosításért forduljon a helyi hulladékhasznosító vállalathoz, vagy ahhoz az üzlethez, ahol a készüléket vásárolta.

SZERVIZ ÉS GARANCIA

Javítások vagy cserealkatrészek beszerzésének szükségessége esetén forduljon az IMETEC ügyfélszolgálatához az alábbi számon vagy a honlapon található információ segítségével. A készülékre a gyártó garanciája érvényes. További részletek a mellékelt garanciajegyen találhatóak. A jelen használati kezelési és karbantartási útmutatóban foglalt utasítások be nem tartása a gyártói jótállás megszűnését vonja maga után.

IMETEC

www.imetec.com

Tenacta Group S.p.A. Via Piemonte 5/11 24052 Azzano S. Paolo (BG) ITALY
Tel. +39.035.688.111 Fax +39.035.320.149

M1000106
0412 (MMXXV)



РУКОВОДСТВО ПО ПРИМЕНЕНИЮ ЭЛЕКТРОПЛЕДА

Уважаемый клиент, компания IMETEC благодарит Вас за приобретение данного изделия. Мы уверены, что Вы оцените качество и надёжность данного прибора, так как при его разработке и производстве нашей главной целью было удовлетворение клиента. Настоящее руководство по применению было подготовлено в соответствии с европейским стандартом EN 62079.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ, ХРАНИТЬ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ



ВНИМАНИЕ!

Инструкции и предупреждения для безопасного использования прибора.







Перед использованием прибора, внимательно прочитайте инструкции по применению, уделите особое внимание предупреждениям по технике безопасности, и выполняйте их. Храните настоящее руководство вместе с иллюстрированной памятной на протяжении всего срока использования прибора для дальнейших консультаций. При передаче прибора третьим лицам, передайте вместе с ним и всю документацию. Если при изучении руководства некоторые места вам не понятны, или у вас возникнут сомнения, прежде чем пользоваться прибором обращайтесь в центр сервисного обслуживания по адресу, указанному на последней странице.



СОДЕРЖАНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	стр. 32
ЛЕГЕНДА СИМВОЛОВ	стр. 33
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	стр. 33
ПОДСОЕДИНЕНИЕ ИЛИ ОТСОЕДИНЕНИЕ ПУЛЬТА УПРАВЛЕНИЯ РЕГУЛИРОВКИ ТЕМПЕРАТУРЫ	стр. 33
ВКЛЮЧЕНИЕ ЭЛЕКТРОПЛЕДА И ВЫБОР ПРАВИЛЬНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ	стр. 33
ФУНКЦИЯ АВТОМАТИЧЕСКОГО ВЫКЛЮЧЕНИЯ	стр. 33
ОТКЛЮЧЕНИЕ	стр. 34
УХОД И ЧИСТКА	стр. 34
ИНСТРУКЦИИ ПО СТИРКЕ	стр. 34
СТИРКА В СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЕ	стр. 34
РУЧНАЯ СТИРКА	стр. 34
СУШКА	стр. 34
КАК СУШИТЬ ЭЛЕКТРОПЛЕД	стр. 34
ХРАНЕНИЕ ЭЛЕКТРОПЛЕДА	стр. 35
ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ПРОВЕРКИ	стр. 35
УТИЛИЗАЦИЯ	стр. 35
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ	стр. 35
ИЛЛЮСТРИРОВАННАЯ ПАМЯТКА	
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- После распаковки прибора, проверьте комплектность поставки в соответствии с рисунком и убедитесь в отсутствии повреждений, вызванных транспортировкой. В случае сомнений, не используйте прибор и обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Упаковочный материал – не игрушка. Не позволяйте детям играть с ним! Держите пластиковый пакет вне досягаемости детей; опасность удушья!
- Перед подключением прибора проверьте, что напряжение питания соответствует напряжению, указанному на идентификационной табличке прибора. Идентификационная табличка находится на корпусе прибора.
- Настоящий прибор предназначен только для домашнего использования в качестве электропледы. Любое другое использование следует считать ненадлежащим и, следовательно, опасным.
- Прибор не может быть использован людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями, или при отсутствии опыта и знаний. В последнем случае, необходимо присутствие лица, ответственного за безопасность, или наличие инструкций, по применению прибора. Следите за детьми, чтобы они не играли с прибором. В частности, прибор не должен использоваться немощными людьми, малолетними детьми и людьми с пониженной чувствительностью к теплу. Этот прибор не должен использоваться детьми без предварительной регулировки устройств управления родителями или ответственными лицами, или если ребёнок не был надлежащим образом обучен безопасному использованию этих устройств.
-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** – НЕ пригоден для детей с возрастом до 3 лет. Прибор не должен использоваться детьми младше 3 лет, в связи с их неспособностью реагировать при чрезмерном нагреве.
-  **НЕ** включайте пульт управления нагревания мокрыми руками.
-  **НЕ** тяните за шнур питания или прибор, чтобы вынуть вилку из розетки.
- Перед проведением очистки или ухода, а также в случаях неиспользования прибора, обязательно выньте вилку из электрической розетки.
- В случае поломки или неисправной работы прибора, выключите его и не пытайтесь самостоятельно его чинить. Для ремонта обращайтесь только в авторизованный сервисный центр.
- В случае повреждения шнура электропитания, он должен быть заменен авторизованным сервисным центром для предотвращения любых рисков.
- Прибор должен использоваться только с теми типами пультов управления, которые указаны на этикетке прибора.
-  **НЕ** кладите пульт управления под подушку или меж простыней и одеял, когда прибор подключен к электросети.
- Производите частый осмотр прибора, в целях обнаружения следов износа или повреждения. При их наличии, или при неудовлетворительной эксплуатации прибора, обратитесь в авторизованный сервисный центр для ремонта, не используя больше прибор.
- Прибор не должен использоваться носителями электрокардиостимуляторов.
-  **НЕ** использовать с кроватью с регулируемым наклоном: в противном случае, проверяйте, чтобы плед или кабель питания не зацеплялись и не блокировались.
-  **НЕ** подворачивать и не заправлять под матрас.
- Этот прибор не предназначен для использования в медицинских целях в больницах.

-  **НЕ** используйте электроплед, если он влажный.
-  **НЕ** использовать прибор для обогрева животных.
-  **НЕ** прокалывать иглами или булавками.

ЛЕГЕНДА СИМВОЛОВ

	Класс защиты II.		Переключатель режима ожидания
	Предупреждение		Позиция выключения
	Запрет		Позиция включения
	Переключатель температуры		

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



ПОДСОЕДИНЕНИЕ ИЛИ ОТСОЕДИНЕНИЕ ПУЛЬТА УПРАВЛЕНИЯ РЕГУЛИРОВКИ ТЕМПЕРАТУРЫ РИС. (В)



ВНИМАНИЕ!

Электроплед должен использоваться только с поставляемым вместе с ним пультом управления. Модель пульта соответственно указана на этикетке, пришитой к полотну.



-  **НЕ** помещайте регулятор температуры или гибкий электрошнур поверх электропледы или под него.
-  **НИКОГДА** не прикрывайте пледом пульт управления.

- Включите вилку в электророзетку.
- Подсоедините разъём пульта управления (1) к штекеру (2), чтобы подключить пульт управления регулировки температуры к электропледу.
- Вынимайте разъём (1) из педла, нажав на рычажки зажима по бокам разъёма (2).

ВКЛЮЧЕНИЕ ЭЛЕКТРОПЛЕДА И ВЫБОР ПРАВИЛЬНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ РИС. (С)

- Включите электроплед, установив выключатель в положение включения (I) (7) на обратной стороне пульта управления (Рисунок [С]).
- **БЫСТРЫЙ ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ НАГРЕВ** - благодаря технологии INTELLISENSE, производится автоматическая установка температуры на быстрый предварительный нагрев 6, всего через несколько минут электроплед станет приятно тёплым.
- Если плед находится в режиме ожидания, то для включения быстрого предварительного нагрева, нажмите на переключатель режима ожидания (4), пока на дисплее не высветится красным светом температура, используемая до этого (3) (Рис [С]).
- Для непрерывного использования выберите желаемую температуру в диапазоне от 1 (мин.) до 5 (макс.), нажав на кнопку температуры (5) (рисунок [С]), пока желаемая температура не появится на дисплее температур(3), горя оранжевым светом.

ФУНКЦИЯ АВТОМАТИЧЕСКОГО ВЫКЛЮЧЕНИЯ

Электроплед оснащён системой автоматического выключения после 3 часов работы. По окончании времени, электроплед автоматически выключается, а дисплей режима ожидания (6) (Рисунок [С]) загорается синим светом.

RU

ОТКЛЮЧЕНИЕ

- Установите переключатель на обратной стороне пульта управления в положение выключения (7) (Рисунок [С]), а затем выньте вилку из розетки электросети.

УХОД И ЧИСТКА

Электроплед можно стирать. Проверьте условные обозначения на этикетке для правильной стирки.



Стирка в стиральной машине – максимальная температура 40°C



Не гладить



Не отбеливать



Не подвергать сухой чистке



Сушка во вращающемся барабане при низкой температуре, не превышающей 40°C

ИНСТРУКЦИИ ПО СТИРКЕ

- Перед тем, как приступить к стирке, выньте кабель из пульта управления регулировки температуры, как показано на рис. 2.
- Перед тем, как стирать электроплед, очень важно измерить его и проверить на этапе сушки, чтобы размеры сохранялись приблизительно такими же.



СТИРКА В СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЕ

- Электроплед можно стирать в стиральной машине при температуре воды 40°C, используя программу деликатной стирки.
- Использовать только программу деликатной стирки также для центрифуги. НЕ выполнять дополнительного цикла центрифуги.

РУЧНАЯ СТИРКА

- Растворите моющее средство или стиральный порошок для стирки деликатных тканей в тёплой воде и погрузите в неё на 15 минут электроплед. После замачивания, аккуратно простирайте электроплед и хорошо прополоскайте в тёплой воде.
- Дайте электропледу стечь. Не выкручивайте электроплед, можно его слегка осторожно встряхнуть.



СУШКА

- Сушить в сушильной машине с заданием низкой температуры.
- Вывешивать на свежем воздухе, не используя прищепок на электрических частях электропледа, чтобы не повредить их.
- НЕ пользоваться электропледом до тех пор, пока он полностью не высохнет.

КАК СУШИТЬ ЭЛЕКТРОПЛЕД

- При сушке пледа, его необходимо развернуть и расправить до тех пор, пока он не примет приблизительно те же первоначальные размеры, что и до стирки. Для этого, лучше расправлять его в ещё мокром состоянии, расправляя по частям от одного края до другого. Возможно, необходимо повторить эту операцию несколько раз, пока электроплед полностью не высохнет.
- Проверьте, что провода внутри электропледа не загнулись и не запутались. Лучше всего проверять провода электропледа, поместив его против света.
- В случае возникновения проблем с проводами, или если вам не удастся восстановить первоначальную форму и размеры пледа, обратитесь в наш авторизованный сервисный центр, сдав в него электроплед вместе с пультом управления.

RU

ХРАНЕНИЕ ЭЛЕКТРОПЛЕДА

В случае неиспользования прибора, храните его, как указано ниже:

Лучше всего хранить электроплед, оставив его развёрнутым всё время на кровати или на диване. Тем не менее, при желании, можно его сложить. Электроплед должен храниться в сухом и прохладном месте.



НЕ кладите на плед во время его хранения тяжёлых предметов, что может повредить провода.

Перед тем, как складывать электроплед для дальнейшего хранения, он должен остыть.

ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ПРОВЕРКИ

Периодически проверяйте прибор и гибкий электрошнур на отсутствие следов износа и повреждений. При наличии следов износа или неисправностей, обращайтесь в авторизованные сервисные центры IMETEC. Рекомендуем проверять Ваш электроплед, по крайней мере, раз в 3 года в авторизованном сервисном центре Imetec.

УТИЛИЗАЦИЯ



Упаковка изделия выполнена из материалов, которые могут подвергаться повторной переработке; удалите ее в соответствии с действующими нормами по защите окружающей среды.



Согласно европейскому стандарту 2002/96/ЕС, вышедший из употребления прибор должен подвергаться утилизации надлежащим образом. Для бережного отношения к окружающей среде, материалы, которые могут быть утилизированы, должны быть рекуперированы. За более подробной информацией, обращайтесь в местную организацию по утилизации отходов или к продавцу прибора.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ

Для выполнения ремонта, или приобретения запчастей, обращайтесь в авторизованный сервисный центр IMETEC по нижеуказанному телефонному номеру, или посетите наш сайт в Интернете. Прибор покрывается гарантией производителя. За более подробной информацией см. прилагаемое гарантийное обязательство. Несоблюдение инструкций, содержащихся в настоящем руководстве по применению, уходу и техобслуживанию изделия, приведет к утрате гарантии.

IMETEC
www.imetec.com

Tenacta Group S.p.A. Via Piemonte 5/11 24052 Azzano S. Paolo (BG) ITALY
Tel. +39.035.688.111 Fax +39.035.320.149

M1000106
0412 (MMYY)